

**Rettelser til EØS-komiteens beslutninger****2017/EØS/45/42**

*Følgende rettelser ble godkjent av EØS-komiteen på møter 11. desember 2015 og 18. mars 2016:*

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 111/2011 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)*
  - I EØS-komiteens beslutning nr. 111/2011 skal ordene ”forbudet mot markedsføring og bruk” erstattes med ordene ”forbudet mot omsetning og bruk” i femte innledende betraktning.
  - I EØS-komiteens beslutning nr. 111/2011 skal ordene ”fôrvarer for oppdrettskalvar” erstattes med ordene ”fôrvarer for kalvar meinte for avl” i niende innledende betraktning og i artikkel 1 nr. 5 i nytt nr. 2j.
- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 115/2011 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) og vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)*
  - I EØS-komiteens beslutning nr. 115/2011 skal ordene ”plastmateriale og -fremål” erstattes med ordene ”plastmateriale og plastfremål” i niende innledende betraktning og i artikkel 2 nr. 4 i nytt nr. 54zzzzzl.
  - I EØS-komiteens beslutning nr. 115/2011 skal ordet ”perfluoroalkylerte” erstattes med ordet ”perfluoralkylerte” i ellefte innledende betraktning og i artikkel 2 nr. 5.
- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 116/2011 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 116/2011 skal ordene ”om endring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering og godkjenning av samt begrensninger for kjemikalier (REACH) med hensyn til vedlegg XVII (difenyleter, pentabromderivat og PFOS)” erstattes med ordene ”om endring av vedlegg XVII (difenyleter, pentabromderivat og PFOS) til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering og godkjenning av samt begrensninger for kjemikalier (REACH)” i tredje innledende betraktning.
- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 118/2011 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 118/2011 skal ordene ”lokomotivførerbeviser og komplementære sertifikater” erstattes med ordene ”lokomotivførerbeviser og tilleggssertifikater” i andre innledende betraktning og i artikkel 1.
- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 122/2011 om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 122/2011 skal ordene ”tildeling av kvotar vederlagsfritt” erstattes med ordene ”tildeling av utslippskvotar for klimagass vederlagsfritt” i andre innledende betraktning og i artikkel 1.
- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 123/2011 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 123/2011 skal ordene ”hindre innføring av” erstattes med ordene ”hindre innførsel av” i fjerde innledende betraktning.
- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 125/2011 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 125/2011 skal ordet ”maduramycinammonium” erstattes med ordet ”maduramicinammonium” i niende innledende betraktning.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 131/2011 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 131/2011 skal ordene ”Den europeiske databank” erstattes med ordene ”Den europeiske database” i andre innledende betraktning og i artikkel 1.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 133/2011 om endring av EØS-avtalens vedlegg VI (Trygd)*

- I EØS-komiteens beslutning nr. 133/2011 skal ordene ”som er fullførde” erstattes med ordene ”som er fullførte” i andre innledende betraktning og i artikkel 1 nr. 1.

- I EØS-komiteens beslutning nr. 133/2011 skal ordene ”ein framgangsmåte for forvaltning” erstattes med ordene ”ein framgangsmåte for handsaming” og ordene ”som er førde opp” skal erstattes med ordene ”som er førte opp” i tredje innledende betraktning og i artikkel 1 nr. 2.

- I EØS-komiteens beslutning nr. 133/2011 skal ordene ”for samordning av” erstattes med ordene ”for koordinering av” i femte innledende betraktning og i artikkel 1 nr. 3 i nytt nr. 6.4.

- I EØS-komiteens beslutning nr. 133/2011 skal ordene ”for samordning av” erstattes med ordene ”for koordinering av” i sjette innledende betraktning og i artikkel 1 nr. 3 i nytt nr. 6.5.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 139/2011 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 139/2011 skal ordene ”innlands veitransport” erstattes med ordene ”innlands transport” i andre innledende betraktning.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 154/2011 om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)*

- I EØS-komiteens beslutning nr. 154/2011 skal ordet ”miljøkriterium” erstattes med ordet ”miljøkriteria” i andre innledende betraktning og i artikkel 1 nr. 3.

- I EØS-komiteens beslutning nr. 154/2011 skal ordet ”vamepumper” erstattes med ordet ”varmepumper” i artikkel 1 nr. 3.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 159/2011 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 159/2011 skal ordene ”utdanning og opplæringsssystemer” erstattes med ordene ”utdannings- og opplæringsssystemer” i andre innledende betraktning og i artikkel 1.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 162/2011 om endring av EØS-avtalens vedlegg IV (Energi)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 162/2011 skal ordene ”om fremming av bruk av energi” erstattes med ordene ”om å fremme bruk av energi” i andre innledende betraktning og i artikkel 1 nr. 2.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 50/2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 50/2014 skal ordene ”vederlagsfri framskaffelse av et minimum av generell sikkerhetsrelevant trafikkinformasjon” erstattes med ordene ”vederlagsfri levering av et minimum av generell trafikksikkerhetsinformasjon” i andre innledende betraktning og i artikkel 1 i nytt nr. 17kd.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 110/2014 om endring av EØS-avtalens protokoll 31*

I EØS-komiteens beslutning nr. 110/2014 skal ordene ”oppheving av avgjerd nr.” erstattes med ordene ”oppheving av beslutning nr.” i andre innledende betraktning og i artikkel 1 nr. 1.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 90/2001 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) og vedlegg XX (Miljø)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 90/2001 skal ordene ”i visse flytende brennstoffer” erstattes med ordene ”i visse typer flytende drivstoff” i femte innledende betraktning og i artikkel 3 i nytt nr. 21ad.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 49/2006 om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 49/2006 skal ordene ”svovelinnhold i brennstoffer for skip” erstattes med ordene ”svovelinnholdet i skipsdrivstoff” i andre innledende betraktning.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 4/2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) og vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 4/2007 skal ordet ”plantevernmidler” erstattes med ordet ”pesticider” i tredje innledende betraktning og i artikkel 1 nr. 1 nytt nr. 40 og artikkel 1 nr. 2 i nytt nr. 54zzy

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 97/2011 om endring av EØS-avtalens vedlegg X (Generelle tjenester)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 97/2011 skal ordene ”ajourføring og offentliggjøring av tillitslister over ytere av sertifiseringstjenester som overvåkes” erstattes med ordene ”vedlikehold og offentliggjøring av pålitelighetslister over ytere av sertifiseringstjenester som kontrolleres” i andre innledende betraktning.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 102/2011 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 102/2011 skal ordene ”grensesnitt med andre transportsystemer” erstattes med ordene ”grensesnitt mot andre transportformer” i andre innledende betraktning og i artikkel 1 i nytt nr. 17k.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 103/2011 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 103/2011 skal ordene ”vedtatt ved” erstattes med ordene ”vedtatt i henhold til” i andre innledende betraktning og i artikkel 1 i nytt nr. 37dd.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 106/2011 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 106/2011 skal ordene ”fastsettelse av opplysninger, utarbeiding av handelsstatistikker etter virksomhetskjennetegn og fakturavaluta, samt særlige varer og varebevegelser” erstattes med ordene ”definisjon av opplysninger, utarbeiding av handelsstatistikk etter virksomhetskjennetegn og faktureringsvaluta, samt særlige varer eller varebevegelser” i tredje innledende betraktning og i artikkel 1 nr. 1 i nytt nr. 8ab.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 110/2011 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 110/2011 skal ordene ”produksjonsmetoder i landbruket” erstattes med ordene ”produksjonsmetoder innenfor landbruket” i andre innledende betraktning og i artikkel 1.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 162/2011 om endring av EØS-avtalens vedlegg IV (Energi)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 162/2011 skal ordene ”fremming av” erstattes med ordene ”å fremme” i andre innledende betraktning og i artikkel 1 nr. 2 i nytt nr. 41.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 2/2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 2/2012 skal ordene ”som vart innført på grunn av” erstattes med ordene ”som vart innført på grunn av” i sjette innledende betraktning og i artikkel 1 nr. 4 i nytt nr. 47.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 5/2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) og vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)*

- I EØS-komiteens beslutning nr. 5/2012 skal ordet ”heksytiasoks” erstattes med ordet ”heksytiazoks” i sjette innledende betraktning.
- I EØS-komiteens beslutning nr. 5/2012 skal ordet ”tiofanat-metyl” erstattes med ordet ”tiofanatmetyl” i åttende innledende betraktning.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 9/2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 9/2012 skal ordene ”gjenstandar av resirkulert plast” erstattes med ordene ”gjenstandar av attvunnen plast” i andre innledende betraktning og i artikkel 1 nr. 2 i nytt nr. 56.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 18/2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg VI (Trygd)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 18/2012 skal ordene ”om samordning av trygdeordninger” erstattes med ordene ”om koordinering av trygdeordninger” i andre innledende betraktning.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 23/2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 23/2012 skal ordet ”saksbehandlingsregler” erstattes med ordet ”forretningsorden” i andre innledende betraktning og i artikkel 1 nr. 3 i nytt nr. 55ca.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 25/2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)*

- I EØS-komiteens beslutning nr. 25/2012 skal de to forekomstene av ordet ”lokomotivførerbevis” erstattes med ordet ”lokomotivførerbeviser”, og de to forekomstene av ordene ”komplementære sertifikater” skal erstattes med ordet ”tilleggssertifikater” i andre innledende betraktning og i artikkel 1 i nytt nr. 42gb.
- I EØS-komiteens beslutning nr. 25/2012 skal de to forekomstene av ordet ”lokomotivførerbevis” erstattes med ordet ”lokomotivførerbeviser”, og de to forekomstene av ordene ”komplementære sertifikater” skal erstattes med ordet ”tilleggssertifikater” i artikkel 1 bokstav a).
- I EØS-komiteens beslutning nr. 25/2012 skal de to forekomstene av ordene ”komplementære sertifikater” erstattes med ordet ”tilleggssertifikater”, og ordet ”lokomotivførerbevis” skal erstattes med ordet ”lokomotivførerbeviser” i artikkel 1 bokstav f).

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 37/2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)*

- I EØS-komiteens beslutning nr. 37/2012 skal ”(DSM 14223)” erstattes med ”DSM 14223” i sjette innledende betraktning og i artikkel 1 nr. 14 i nytt nr. 2x.
- I EØS-komiteens beslutning nr. 37/2012 skal ordet ”beta-xylanase” erstattes med ordet ”betaxylanase” og ordet ”beta-glukanase” erstattes med ordet ”betaglukanase” i sjuende innledende betraktning.

- I EØS-komiteens beslutning nr. 37/2012 skal ordene ”preparatet *Clostridium butyricum*” erstattes med ordene ”preparatet av *Clostridium butyricum*” i tolvte innledende betraktning og i artikkel 1 nr. 14 i nytt nr. 2zb.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 39/2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantasenitære forhold) og vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 39/2012 skal ordet ”plantevernmidler” erstattes med ordet ”pesticider” i tredje innledende betraktning.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 40/2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)*

- I EØS-komiteens beslutning nr. 40/2012 skal ordene ”avrimings- og avduggingsinnretninger” erstattes med ordene ”avisings- og avduggingsinnretninger” i tredje innledende betraktning og i artikkel 1 nr. 4 i nytt nr. 45zzb.

- I EØS-komiteens beslutning nr. 40/2012 skal ”32011 R 0672” erstattes med ”32010 R 0672” i artikkel 1 nr. 4 i nytt nr. 45zzb.

- I EØS-komiteens beslutning nr. 40/2012 skal ordene ”lovfestet fabrikkasjonsplate og av understallsnummer” erstattes med ordene ”lovfestet produsentmerke og kjøretøyets understallsnummer” i åttende innledende betraktning og i artikkel 1 nr. 4 i nytt nr. 45zzg.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 42/2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)*

- I EØS-komiteens beslutning nr. 42/2012 skal ordene ”landbruks- og” erstattes med ordene ”jordbruks- og” i femte innledende betraktning og i artikkel 1 nr. 4 i nytt nr. 38.

- I EØS-komiteens beslutning nr. 42/2012 skal ordene ”landbruks- og” erstattes med ordene ”jordbruks- og” i sjettede innledende betraktning og i artikkel 1 nr. 4 i nytt nr. 39.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 47/2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 47/2012 skal ordene ”sertifisering av kvalitetsopplysninger og prekliniske opplysninger om” erstattes med ordene ”sertifisering av kvalitetsdata og prekliniske data om” i andre innledende betraktning og i artikkel 1 i nytt nr. 15zm.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 72/2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 72/2012 skal ordene ”årsaker for oppholdstillatelse” erstattes med ordene ”årsaker til utstedelse av oppholdstillatelse” i andre innledende betraktning og i artikkel 1 i nytt nr. 18as.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-komiteens beslutning nr. 73/2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 73/2012 skal ordene ”sikkerhet på arbeidsplassen med hensyn til” erstattes med ordene ”sikkerhet på arbeidsplassen, med hensyn til” i andre innledende betraktning og i artikkel 1 i nytt nr. 18zl.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-tillegget til EFT nr. 16 av 28.3.2002*

I tittelen til direktiv 1999/32/EF på side 12 og i innholdsfortegnelsen under nr. 2002/EØS/16/02 skal ordene ”i visse flytende brennstoffer” erstattes med ordene ”i visse typer flytende drivstoff”.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-tillegget til EUT nr. 10 av 19.2.2009*

I tittelen til direktiv 33/2005/EF på side 142 og i innholdsfortegnelsen under nr. 2009/EØS/10/24 skal ordene ”svovelinholdet i brennstoffer for skip” erstattes med ordene ”svovelinholdet i skipsdrivstoff”.

- *Rettelse til den norske versjonen av EØS-tillegget til EUT nr. 23 av 6.5.2010*

I tittelen til forordning 396/2005/EF på side 96 og i innholdsfortegnelsen under nr. 2010/EØS/23/14 skal ordet ”plantevernmidler” erstattes med ordet ”pesticider”.